



# Hoja de Datos de Seguridad

Fecha de emisión 14-ago-2018

Fecha de revisión 29-ene-2018

Número de revisión 10

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

**Código del producto** F027-00WHA  
**Nombre del producto** F. C. TYPOXY TNEMEC WHITE

### Otros medios de identificación

**Nombre común** SERIES 27, PART A  
**Número ONU** 1263  
**Sinónimos** None

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** Pintura industrial.  
**Usos contraindicados** Uso del consumidor, Solo para uso profesional. No para uso residencial

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Dirección del fabricante** Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO 64120-1372  
**Distribuidor** Tnemec Company, Inc. 86 Boul, des Entreprises, Ste. 203, Boisbriand, Quebec Canada J7G 2T3

### Teléfono de emergencia

**Número de teléfono de la empresa** Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400  
**Número de teléfono de emergencia disponible las 24 horas:** 00-1-800-535-5053 (Infotrac)

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Toxicidad aguda, oral	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
Sensibilización cutánea	Categoría 1
Mutagenicidad en células germinales	Categoría 1B
Carcinogenicidad	Categoría 1B
Toxicidad reproductiva	Categoría 2
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3
Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)	Categoría 1
Líquidos inflamables	Categoría 3

### Elementos de la etiqueta

#### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

#### Peligro

#### Indicaciones de peligro

Nocivo en caso de ingestión  
Provoca irritación cutánea  
Provoca irritación ocular grave  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel

Puede provocar defectos genéticos  
 Puede provocar cáncer  
 Se sospecha que perjudica a la fertilidad o daña al feto  
 Puede provocar irritación respiratoria. Puede provocar somnolencia o vértigo  
 Causa daños en los órganos a través de exposición prolongada o repetida  
 Líquido y vapores inflamables



**Aspecto** Opaco

**Estado físico** liquid

**Olor** aromático

### Consejos de prudencia

#### Prevención

Pedir instrucciones especiales antes del uso  
 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad  
 Utilizar el equipo de protección individual obligatorio  
 Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación  
 No comer, beber ni fumar durante su utilización  
 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo  
 Llevar guantes protectores  
 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado  
 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol  
 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar  
 Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción  
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas  
 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas  
 Mantener en lugar fresco  
 Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/antideflagrante

#### Respuesta

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico  
 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
 Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico  
 En caso de irritación o erupción cutánea: consultar a un médico  
 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse  
 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas  
 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar  
 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal  
 Enjuagarse la boca  
 En caso de incendio: Utilizar CO2, polvo químico seco o espuma para la extinción

#### Almacenamiento

Guardar bajo llave  
 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
 Mantener fuera del alcance de los niños

#### Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

#### Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

##### Otra información

Puede ser nocivo en contacto con la piel

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

VER HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Acute Toxicity

11.16975 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	CAS No	% en peso
TALC (RESPIRABLE DUST)	14807-96-6	10 - <30%
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST)	7727-43-7	10 - <30%
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	13463-67-7	10 - <30%
XYLENE	1330-20-7	10 - <30%
N-BUTANOL (SKIN)	71-36-3	1 - <10%
MODIFIED ALIPHATIC AMINE	90-72-2	1 - <10%
AROMATIC HYDROCARBON MIXTURE	64742-95-6	1 - <10%
ETHYL BENZENE	100-41-4	1 - <10%
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	95-63-6	1 - <10%
AMORPHOUS SILICA	7631-86-9	1 - <10%
ETHYLBENZENE	100-41-4	1 - <10%
TRIETHYLENE TETRAMINE	112-24-3	0.1 - <1%
BENZENE, 1,3-DIMETHYL	108-38-3	0.1 - <1%
DIETHYLBENZENE	25340-17-4	0.1 - <1%

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### Descripción de los primeros auxilios

#### Consejo general

Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

#### Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

#### Contacto con la piel

Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

#### Inhalación

Trasladar al aire libre. Administrar oxígeno o aplicar respiración artificial si es necesario.

#### Ingestión

Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.

#### Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios

Utilice equipo de protección personal. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

#### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

#### Notas para el médico

Aplicar un tratamiento sintomático.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono. Espuma. Polvo químico seco.

#### Medios de extinción no apropiados

Agua.

#### Peligros específicos del producto químico

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes En caso de incendio o explosión, no respirar los gases

**Productos peligrosos de la combustión**

Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Óxidos de carbono. Hidrocarburos. Aldehídos. óxidos de nitrógeno.

**Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada. En caso de incendio, utilizar un aparato respirador autónomo. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. PUEDE CAUSAR UN AUMENTO DEL CALOR Y LA PRESIÓN EN RECIPIENTES CERRADOS. Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Posible retroceso de las llamas en una distancia considerable.

**6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL****Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones personales** Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Utilice equipo de protección personal. Retirar todas las fuentes de ignición.

**Precauciones para la protección del medio ambiente**

**Precauciones relativas al medio ambiente** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.

**Métodos y material de contención y de limpieza**

**Métodos de contención** Eliminar todas las fuentes de ignición. Recolectar los derrames con material absorbente inerte para proceder a su disposición final adecuada. Usar herramientas antichispas, guantes, gafas y ropa de protección, ventilación apropiada, evitar la respiración de los vapores y usar accesorios de protección respiratoria. Transferir el material absorbente contaminado a contenedores idóneos para la disposición final adecuada.

**Métodos de limpieza** Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****Precauciones para una manipulación segura**

**Manipulación** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Use equipo de protección personal. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Mantener alejado de las llamas abiertas, superficies calientes y fuentes de ignición. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. No respire los vapores ni la niebla de la pulverización. Garantizar una ventilación adecuada. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. No ingerir. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavar bien después de la manipulación.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Almacenamiento** Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Los vapores podrían provocar un fuego espontáneo. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes. Agua, alcoholes, aminas, bases fuertes, componentes metálicos, materiales tensoactivos. Bases.

**8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL****Parámetros de control**

**Directrices de exposición**

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	1000 mg/m <sup>3</sup>
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST) 7727-43-7	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> TWA: 15 mg/m <sup>3</sup>	
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) 13463-67-7	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA: 15 mg/m <sup>3</sup>	5000 mg/m <sup>3</sup>
XYLENE 1330-20-7	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 435 mg/m <sup>3</sup> STEL: 150 ppm STEL: 655 mg/m <sup>3</sup>	
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	TWA: 20 ppm	Skin Ceiling: 50 ppm Ceiling: 150 mg/m <sup>3</sup> TWA: 100 ppm TWA: 300 mg/m <sup>3</sup>	1400 ppm
ETHYL BENZENE 100-41-4	TWA: 20 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 435 mg/m <sup>3</sup> STEL: 125 ppm STEL: 545 mg/m <sup>3</sup>	800 ppm
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9	-	TWA: 6 mg/m <sup>3</sup>	3000 mg/m <sup>3</sup>
ETHYLBENZENE 100-41-4	TWA: 20 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 435 mg/m <sup>3</sup> STEL: 125 ppm STEL: 545 mg/m <sup>3</sup>	800 ppm
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	-	900 ppm

**Controles técnicos apropiados****Controles técnicos**

Se debe proporcionar ventilación suficiente en volumen y régimen, mediante la ventilación localizada y general por aspiración a fin de mantener la concentración de contaminantes en el aire por debajo de los límites de exposición permisibles (PEL) de OSHA y de los valores límites umbrales (TLV) de ACGIH vigentes aplicables. Se debe emplear ventilación adecuada para eliminar los productos peligrosos de descomposición formados durante la soldadura u operaciones de corte con soplete en superficies recubiertas con este producto.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Protección de los ojos/la cara** Use gafas con resistencia química contra las salpicaduras. En caso de riesgo de salpicaduras, vista Pantalla facial

**Protección de la piel y el cuerpo** Usar ropa de protección impermeable, como botas, guantes, bata de laboratorio, delantal u overol, según corresponda, para evitar el contacto con la piel.

**Protección respiratoria** Use only with adequate ventilation. Do not breathe vapors, spray mist, or dust. Ensure fresh air entry during application and drying. If you experience eye watering, headache or dizziness or if air monitoring demonstrates vapor/mist or dust levels are above applicable limits, wear an appropriate, properly fitted respirator (NIOSH/MSHA approved) during and after application. Follow respirator manufacturer's directions for respirator use.

**Consideraciones generales sobre higiene**

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.  
Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b> <b>Aspecto</b> <b>Color</b>	liquid Opaco blanco	<b>Olor</b> <b>Umbral olfativo</b>	aromático No hay información disponible
--	---------------------------	---------------------------------------	--

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones</u>
pH		
Punto de fusión / punto de congelación	No hay datos disponibles	
Punto de ebullición y rango de ebullición	116 °C / 241.0 °F	
Punto de inflamación	27 °C / 80.0 °F	Método Pensky Martens – de copa cerrada
Tasa de evaporación		
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay datos disponibles	
Límite de inflamabilidad en el aire		
Límite superior de inflamabilidad	N/A	
Límite inferior de inflamabilidad	1.0%	
Presión de vapor		
Densidad de vapor		
Gravedad específicas	1.7554	g/cm <sup>28</sup>
Solubilidad en agua	Insoluble en agua caliente	
Solubilidad en otros solventes		
Coeficiente de reparto: n-octanol/agua		
Temperatura de autoinflamación	No hay datos disponibles	
Temperatura de descomposición		
Viscosidad cinemática		
Viscosidad dinámica	1150 centipoises	aprox

### Otra información

Densidad	14.64007 libras/galón
Contenido de compuestos orgánicos volátiles (COV)	2.95729 libras/galón
Porcentaje en peso de compuestos volátiles totales	20.2 %
Porcentaje en volumen de compuestos volátiles totales	41.15 %
Densidad aparente	No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

No hay datos disponibles

### Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

### Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas. Constituyentes epoxi.

### Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes, Agua, alcoholes, aminas, bases fuertes, componentes metálicos, materiales tensoactivos, Bases

**Productos de descomposición peligrosos**

Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx). Hidrocarburos. Aldehídos.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Inhalación</b>	Puede causar depresión del sistema nervioso central con náuseas, cefalea, mareo, vómitos y falta de coordinación.
<b>Contacto con los ojos</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Contacto con la piel</b>	Irrita la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
<b>Ingestión</b>	Nocivo en caso de ingestión. Riesgo de aspiración si se traga. La aspiración puede causar edema pulmonar y neumonitis.

Nombre de la sustancia	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST) 7727-43-7	= 307000 mg/kg ( Rat )	-	-
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) 13463-67-7	> 10000 mg/kg ( Rat )	-	-
XYLENE 1330-20-7	= 3500 mg/kg ( Rat )	> 1700 mg/kg ( Rabbit ) > 4350 mg/kg ( Rabbit )	= 29.08 mg/L ( Rat ) 4 h = 5000 ppm ( Rat ) 4 h
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	= 700 mg/kg ( Rat ) = 790 mg/kg ( Rat )	= 3400 mg/kg ( Rabbit ) = 3402 mg/kg ( Rabbit )	> 8000 ppm ( Rat ) 4 h
MODIFIED ALIPHATIC AMINE 90-72-2	= 1200 mg/kg ( Rat )	= 1280 mg/kg ( Rat )	-
AROMATIC HYDROCARBON MIXTURE 64742-95-6	= 8400 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	= 3400 ppm ( Rat ) 4 h
ETHYL BENZENE 100-41-4	= 3500 mg/kg ( Rat )	= 15400 mg/kg ( Rabbit )	= 17.4 mg/L ( Rat ) 4 h
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE 95-63-6	= 3280 mg/kg ( Rat )	> 3160 mg/kg ( Rabbit )	= 18 g/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9	= 7900 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	> 2.2 mg/L ( Rat ) 1 h
ETHYLBENZENE 100-41-4	= 3500 mg/kg ( Rat )	= 15400 mg/kg ( Rabbit )	= 17.4 mg/L ( Rat ) 4 h
TRIETHYLENE TETRAMINE 112-24-3	= 2500 mg/kg ( Rat )	= 550 mg/kg ( Rabbit )	-
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	= 5 g/kg ( Rat )	= 12.18 g/kg ( Rabbit ) = 14100 µL/kg ( Rabbit )	= 5984 ppm ( Rat ) 6 h
DIETHYLBENZENE 25340-17-4	= 2050 mg/kg ( Rat )	> 5000 mg/kg ( Rabbit )	-

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** Síntomas de sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, mareo, cansancio, náuseas y vómitos. Trastornos de la piel. Irrita los ojos y la piel.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Toxicidad crónica** AVISO: hay informes que asocian la sobreexposición repetida y prolongada (por razones laborales) a solventes, con lesiones permanentes en cerebro y sistema nervioso. El mal uso intencional (la concentración e inhalación deliberada del contenido) podría resultar nocivo o fatal. Puede provocar cáncer. Sustancias de las que se sabe que perjudican la fertilidad. Sustancias que se sabe que son mutagénicas para el hombre. Sensibilizante cutáneo.

**Sensibilización** Puede causar sensibilización en personas sensibles.

**Mutagenicidad** Puede provocar defectos genéticos.

**Carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6		Group 2B Group 3	-	
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) 13463-67-7		Group 2B	-	X
XYLENE 1330-20-7		Group 3	-	
ETHYL BENZENE 100-41-4	A3	Group 2B	-	X
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9		Group 1 Group 3	Known	
ETHYLBENZENE 100-41-4	A3	Group 2B	-	X
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3		Group 3	-	

**Efectos reproductivos**

Se sospecha que perjudica a la fertilidad o daña al feto.

**STOT - exposición única**

No hay información disponible

**STOT - exposición repetida**

Causa daños en los órganos a través de exposición prolongada o repetida

Efectos sobre los órganos diana sangre, Sistema nervioso central, Sistema Vasculoso Central (CVS), Ojos, Pulmones, Sistema respiratorio, Piel, Tracto gastrointestinal, riñón, hígado.

**Peligro de aspiración**

Riesgo de daños graves a los pulmones (por aspiración).

**Acute Toxicity**

11.16975 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Ecotoxicidad**

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

13.080530408 % de la mezcla consiste en componentes que causan daños desconocidos al medio acuático

Nombre de la sustancia	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Tóxico para dafnia
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6		100: 96 h Brachydanio rerio g/L LC50 semi-static	
XYLENE 1330-20-7		LC50= 13.4 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50 2.661 - 4.093 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.5 - 17.3 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.1 - 16.5 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50= 19 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 7.711 - 9.591 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 23.53 - 29.97 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50> 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50 30.26 - 40.75 mg/L Poecilia reticulata 96 h	EC50 = 3.82 mg/L 48 h LC50 = 0.6 mg/L 48 h
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	500: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50 500: 96 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	1730 - 1910: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 100000 - 500000: 96 h Lepomis macrochirus µg/L LC50 static 1740: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 1910000: 96 h Pimephales promelas µg/L LC50 static	1897 - 2072: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 1983: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
AROMATIC HYDROCARBON MIXTURE 64742-95-6		9.22: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50	6.14: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
ETHYL BENZENE 100-41-4	4.6: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 438: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 2.6 - 11.3: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static 1.7 - 7.6: 96 h	11.0 - 18.0: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 9.1 - 15.6: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 32: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 9.6: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50	1.8 - 2.4: 48 h Daphnia magna mg/L EC50



	Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	static 7.55 - 11: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 4.2: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 semi-static	
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE 95-63-6		7.19 - 8.28: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through	6.14: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9	440: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	5000: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 static	7600: 48 h Ceriodaphnia dubia mg/L EC50
ETHYLBENZENE 100-41-4	4.6: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 438: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 2.6 - 11.3: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static 1.7 - 7.6: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	11.0 - 18.0: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 9.1 - 15.6: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 32: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 9.6: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 static 7.55 - 11: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 4.2: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 semi-static	1.8 - 2.4: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
TRIETHYLENE TETRAMINE 112-24-3	2.5: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50 20: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 3.7: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	570: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static 495: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50	31.1: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	4.9: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	14.3 - 18: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 8.4: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 semi-static 12.9: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static	2.81 - 5.0: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Movilidad en el medio ambiente**

Nombre de la sustancia	Log Pow
XYLENE 1330-20-7	2.77
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	0.785
MODIFIED ALIPHATIC AMINE 90-72-2	0.219
ETHYL BENZENE 100-41-4	3.118
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE 95-63-6	3.63
ETHYLBENZENE 100-41-4	3.2
TRIETHYLENE TETRAMINE 112-24-3	-1.4
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	3.2

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Métodos para el tratamiento de residuos****Métodos de eliminación**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos

locales, estatales y federales.

**Embalaje contaminado**

Los recipientes vacíos deben trasladarse a una planta autorizada para el tratamiento de residuos para su reciclaje o eliminación.

**Número de residuo EPA**

Nombre de la sustancia	RCRA	RCRA - Fundamentos del listado	RCRA - Residuos de serie D	RCRA - Residuos de serie U
XYLENE 1330-20-7		Included in waste stream: F039		U239
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3		Included in waste stream: F039		U031
ETHYL BENZENE 100-41-4		Included in waste stream: F039		
ETHYLBENZENE 100-41-4		Included in waste stream: F039		
CUMENE (SKIN) 98-82-8				U055

**Condición de residuo peligroso de California**

Nombre de la sustancia	CAWAST
XYLENE 1330-20-7	Toxic Ignitable
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	Toxic
ETHYL BENZENE 100-41-4	Toxic Ignitable
ETHYLBENZENE 100-41-4	Toxic Ignitable

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**DOT**

Número ONU 1263  
 Designación oficial de transporte PINTURA  
 Clase de peligro 3  
 Grupo de embalaje III  
 Número de la Guía de Respuesta en caso de Emergencia 128

**Información adicional**

Para información adicional u otras formas de transporte llamar al Departamento de Tráfico de TNEMEC - 816-474-3400.

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**Inventarios Internacionales**

TSCA Cumple/Es conforme con  
 DSL/NDSL Cumple/Es conforme con  
 EINECS/ELINCS No cumple/No es conforme con  
 ENCS No cumple/No es conforme con  
 IECSC Cumple/Es conforme con  
 KECL Cumple/Es conforme con  
 PICCS No cumple/No es conforme con  
 Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS Cumple/Es conforme con

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario  
 DSL/NDL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá  
 EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas  
 ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón  
 IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China  
 KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea  
 PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas  
 AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU.

Sección 12 (40 CFR 61):

Nombre de la sustancia

Datos de HAPS

XYLENE  
 ETHYL BENZENE  
 ETHYLBENZENE  
 BENZENE, 1,3-DIMETHYL

### SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de reporte de la Ley y Título 40n del Código de Regulaciones Federales, Parte 372:

Nombre de la sustancia	SARA 313 – Valores umbral
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST) - 7727-43-7	1.0
XYLENE - 1330-20-7	1.0
N-BUTANOL (SKIN) - 71-36-3	1.0
ETHYL BENZENE - 100-41-4	0.1
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE - 95-63-6	1.0
ETHYLBENZENE - 100-41-4	0.1
BENZENE, 1,3-DIMETHYL - 108-38-3	1.0

### SARA 311/312 Clasificación de peligros

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	Sí
Peligro de incendio	Sí
Peligro de liberación repentina de presión	Nº
Peligro de reactividad	Nº

### Ley del Agua Limpia

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
XYLENE 1330-20-7	100 lb			X
ETHYL BENZENE 100-41-4	1000 lb	X	X	X
ETHYLBENZENE 100-41-4	1000 lb	X	X	X
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3				X

### CERCLA

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte (RQ) según CERCLA EHS	RQ
XYLENE 1330-20-7	100 lb		RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	5000 lb		RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ
ETHYL BENZENE 100-41-4	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ
ETHYLBENZENE 100-41-4	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ

**Prop. 65 de California**

**ATENCIÓN:** Este producto puede exponerlo a las siguientes sustancias clasificadas por el Estado de California como causantes de cáncer. Para más información, visite: [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

Nombre de la sustancia	Prop. 65 de California
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) - 13463-67-7	Carcinogen
AROMATIC HYDROCARBON MIXTURE - 64742-95-6	*
ETHYL BENZENE - 100-41-4	Carcinogen
AMORPHOUS SILICA - 7631-86-9	Carcinogen
ETHYLBENZENE - 100-41-4	Carcinogen
BENZENE, 1,3-DIMETHYL - 108-38-3	*
CUMENE (SKIN) - 98-82-8	Carcinogen
BENZENE, 1,2-DIMETHYL - 95-47-6	*
BENZENE, 1,4-DIMETHYL - 106-42-3	*

**California SCAQMD Rule 443**

Contiene un solvente con reactividad fotoquímica

**Derecho a la información del Estado**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6	X	X	X
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST) 7727-43-7	X	X	X
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) 13463-67-7	X	X	X
XYLENE 1330-20-7	X	X	X
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	X	X	X
ETHYL BENZENE 100-41-4	X	X	X
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE 95-63-6	X	X	X
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9		X	X
ETHYLBENZENE 100-41-4	X	X	X
TRIETHYLENE TETRAMINE 112-24-3	X	X	X
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	X	X	X
DIETHYLBENZENE 25340-17-4	X		

**16. OTRA INFORMACIÓN**

<b>NFPA</b>	Salud 3	Inflamabilidad 3	Inestabilidad 1	Peligro físico *
<b>HMIS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos)</b>	Salud 3*	Inflamabilidad 3	Reactividad 1	

Preparada por Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400  
 Fecha de revisión 29-ene-2018

Sumario de revisión  
 4 5 7 10 8 9 11 14 1 13 15

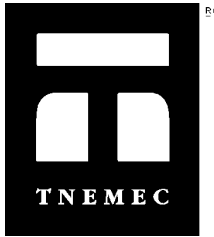
**Descargo de responsabilidad**

Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910.

Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales

pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

**Riesgo Complementario**



# Hoja de Datos de Seguridad

Fecha de emisión 14-ago-2018

Fecha de revisión 29-ene-2018

Número de revisión 17

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

Código del producto F027-0027B  
Nombre del producto F. C. TYPOXY CONVERTER

### Otros medios de identificación

Nombre común SERIES 27, PART B  
Número ONU 1263  
Sinónimos None

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Pintura industrial.  
Usos contraindicados Uso del consumidor, Solo para uso profesional. No para uso residencial

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección del fabricante Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO 64120-1372  
Distribuidor Tnemec Company, Inc. 86 Boul, des Entreprises, Ste. 203, Boisbriand, Quebec Canada J7G 2T3

### Teléfono de emergencia

Número de teléfono de la empresa Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400  
Número de teléfono de emergencia 00-1-800-535-5053 (Infotrac)  
disponible las 24 horas:

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
Sensibilización cutánea	Categoría 1B
Carcinogenicidad	Categoría 2
Toxicidad reproductiva	Categoría 1B
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3
Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)	Categoría 2
Líquidos inflamables	Categoría 3

### Elementos de la etiqueta

### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

#### Peligro

#### Indicaciones de peligro

Provoca irritación cutánea  
Provoca irritación ocular grave  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel  
Se sospecha que provoca cáncer  
Puede perjudicar a la fertilidad o dañar al feto  
Puede provocar irritación respiratoria. Puede provocar somnolencia o vértigo

Puede causar daños en los órganos a través de exposición prolongada o repetida  
Líquido y vapores inflamables



**Aspecto** Opaco

**Estado físico** liquid

**Olor** aromático

### Consejos de prudencia

#### Prevención

Pedir instrucciones especiales antes del uso  
No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad  
Utilizar el equipo de protección individual obligatorio  
Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación  
Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo  
Llevar guantes protectores  
Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado  
No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol  
Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción  
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas  
Mantener en lugar fresco  
Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/antideflagrante

#### Respuesta

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico  
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico  
En caso de irritación o erupción cutánea: consultar a un médico  
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse  
Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas  
EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar  
En caso de incendio: Utilizar CO<sub>2</sub>, polvo químico seco o espuma para la extinción

#### Almacenamiento

Guardar bajo llave  
Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
Mantener fuera del alcance de los niños

#### Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

#### Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

##### Otra información

Puede ser nocivo en caso de ingestión  
Puede ser nocivo en contacto con la piel  
Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos  
VER HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
Acute Toxicity 0 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	CAS No	% en peso
TALC (RESPIRABLE DUST)	14807-96-6	10 - <30%
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE	98-56-6	10 - <30%
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST)	7727-43-7	10 - <30%
SOLID EPOXY RESIN	-	10 - <30%
EPOXY RESIN (LER)	25085-99-8	1 - <10%
XYLENE	1330-20-7	1 - <10%
ETHYL BENZENE	100-41-4	1 - <10%
N-BUTANOL (SKIN)	71-36-3	1 - <10%
BENZENE, 1,4-DIMETHYL	106-42-3	0.1 - <1%
BENZENE, 1,3-DIMETHYL	108-38-3	0.1 - <1%

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

##### Descripción de los primeros auxilios

<b>Consejo general</b>	Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico tratante.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Si persiste la irritación de los ojos, consulte a un especialista.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Consulte a un médico.
<b>Inhalación</b>	Trasladar al aire libre. Administrar oxígeno o aplicar respiración artificial si es necesario.
<b>Ingestión</b>	Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.
<b>Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios</b>	Utilice equipo de protección personal. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

##### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

<b>Notas para el médico</b>	Aplicar un tratamiento sintomático.
-----------------------------	-------------------------------------

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

##### Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono. Espuma. Polvo químico seco.

<b>Medios de extinción no apropiados</b>	Agua.
--	-------

##### Peligros específicos del producto químico

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes En caso de incendio o explosión, no respirar los gases

<b>Productos peligrosos de la combustión</b>	Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Óxidos de carbono. Hidrocarburos. Aldehídos. Cloruro de hidrógeno. Fluoruro de hidrógeno. Haluros orgánicos. Cloro. Flúor.
--	--

##### Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada. En caso de incendio, utilizar un aparato respirador autónomo. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. PUEDE CAUSAR UN AUMENTO DEL CALOR Y LA



PRESIÓN EN RECIPIENTES CERRADOS. Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Posible retroceso de las llamas en una distancia considerable.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales** Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Utilice equipo de protección personal. Retirar todas las fuentes de ignición. Garantizar una ventilación adecuada.

### Precauciones para la protección del medio ambiente

**Precauciones relativas al medio ambiente** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.

### Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de contención** Eliminar todas las fuentes de ignición. Recolectar los derrames con material absorbente inerte para proceder a su disposición final adecuada. Usar herramientas antichispas, guantes, gafas y ropa de protección, ventilación apropiada, evitar la respiración de los vapores y usar accesorios de protección respiratoria. Transferir el material absorbente contaminado a contenedores idóneos para la disposición final adecuada.

**Métodos de limpieza** Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

**Manipulación** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Use equipo de protección personal. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Mantener alejado de las llamas abiertas, superficies calientes y fuentes de ignición. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. No respire los vapores ni la niebla de la pulverización. Garantizar una ventilación adecuada. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. No ingerir. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavar bien después de la manipulación.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Almacenamiento** Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes. Ácidos. Aminas. Bases.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Parámetros de control

#### **Directrices de exposición**

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	1000 mg/m <sup>3</sup>
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE 98-56-6	TWA: 2.5 mg/m <sup>3</sup>	-	250 mg/m <sup>3</sup>
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST) 7727-43-7	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> TWA: 15 mg/m <sup>3</sup>	
XYLENE 1330-20-7	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 435 mg/m <sup>3</sup>	

		STEL: 150 ppm STEL: 655 mg/m <sup>3</sup>	
ETHYL BENZENE 100-41-4	TWA: 20 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 435 mg/m <sup>3</sup> STEL: 125 ppm STEL: 545 mg/m <sup>3</sup>	800 ppm
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	TWA: 20 ppm	Skin Ceiling: 50 ppm Ceiling: 150 mg/m <sup>3</sup> TWA: 100 ppm TWA: 300 mg/m <sup>3</sup>	1400 ppm
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	-	900 ppm
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	-	900 ppm

NIOSH IDLH: *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

### Controles técnicos apropiados

#### Controles técnicos

Se debe proporcionar ventilación suficiente en volumen y régimen, mediante la ventilación localizada y general por aspiración a fin de mantener la concentración de contaminantes en el aire por debajo de los límites de exposición permisibles (PEL) de OSHA y de los valores límites umbrales (TLV) de ACGIH vigentes aplicables. Se debe emplear ventilación adecuada para eliminar los productos peligrosos de descomposición formados durante la soldadura u operaciones de corte con soplete en superficies recubiertas con este producto.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección de los ojos/la cara** Use gafas con resistencia química contra las salpicaduras. En caso de riesgo de salpicaduras, vista Pantalla facial

**Protección de la piel y el cuerpo** Usar ropa de protección impermeable, como botas, guantes, bata de laboratorio, delantal u overol, según corresponda, para evitar el contacto con la piel.

**Protección respiratoria** Use only with adequate ventilation. Do not breathe vapors, spray mist, or dust. Ensure fresh air entry during application and drying. If you experience eye watering, headache or dizziness or if air monitoring demonstrates vapor/mist or dust levels are above applicable limits, wear an appropriate, properly fitted respirator (NIOSH/MSHA approved) during and after application. Follow respirator manufacturer's directions for respirator use.

**Consideraciones generales sobre higiene** Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.  
Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	liquid	<b>Olor</b>	aromático
<b>Aspecto</b>	Opaco	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	No hay información disponible		
<b>Propiedad</b>	<b>Valores</b>	<b>Observaciones</b>	
<b>pH</b>		No hay datos disponibles	
<b>Punto de fusión / punto de congelación</b>	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles	
<b>Punto de ebullición y rango de ebullición</b>	116 °C / 241.0 °F		
<b>Punto de inflamación</b>	27 °C / 80.0 °F	Método Pensky Martens – de copa cerrada	

<b>Tasa de evaporación</b>		No hay datos disponibles	No hay datos disponibles
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay datos disponibles		No hay información disponible
<b>Límite de inflamabilidad en el aire</b>			No hay datos disponibles
<b>Límite superior de inflamabilidad</b>	N/A		
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	1.0		
<b>Presión de vapor</b>			No hay datos disponibles
<b>Densidad de vapor</b>			No hay datos disponibles
<b>Gravedad específicas</b>	1.64404		g/cm <sup>28</sup>
<b>Solubilidad en agua</b>	Insoluble en agua caliente		
<b>Solubilidad en otros solventes</b>			No hay datos disponibles
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>			No hay datos disponibles
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No hay datos disponibles		No hay datos disponibles
<b>Temperatura de descomposición</b>			No hay datos disponibles
<b>Viscosidad cinemática</b>			No hay datos disponibles
<b>Viscosidad dinámica</b>	1100 centipoises		

**Otra información**

<b>Densidad</b>	13.71128 libras/galón
<b>Contenido de compuestos orgánicos volátiles (COV)</b>	1.6796 libras/galón
<b>Porcentaje en peso de compuestos volátiles totales</b>	28.97 %
<b>Porcentaje en volumen de compuestos volátiles totales</b>	41.98 %
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante el procesado normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Calor, llamas y chispas. Aminas.

**Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes, Ácidos, Aminas, Bases

**Productos de descomposición peligrosos**

Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Óxidos de carbono. Hidrocarburos. Aldehídos. Cloruro de hidrógeno. Fluoruro de hidrógeno. Haluros orgánicos. Cloro. Flúor.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Inhalación</b>	Puede causar depresión del sistema nervioso central con náuseas, cefalea, mareo, vómitos y falta de coordinación. Puede causar irritación en las vías respiratorias.
<b>Contacto con los ojos</b>	Irritante severo para los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Irrita la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

**Ingestión**

Nocivo en caso de ingestión.

Nombre de la sustancia	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE 98-56-6	= 13 g/kg ( Rat )	> 2 mL/kg ( Rabbit )	= 33 mg/L ( Rat ) 4 h
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST) 7727-43-7	= 307000 mg/kg ( Rat )	-	-
XYLENE 1330-20-7	= 3500 mg/kg ( Rat )	> 1700 mg/kg ( Rabbit ) > 4350 mg/kg ( Rabbit )	= 29.08 mg/L ( Rat ) 4 h = 5000 ppm ( Rat ) 4 h
ETHYL BENZENE 100-41-4	= 3500 mg/kg ( Rat )	= 15400 mg/kg ( Rabbit )	= 17.4 mg/L ( Rat ) 4 h
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	= 700 mg/kg ( Rat ) = 790 mg/kg ( Rat )	= 3400 mg/kg ( Rabbit ) = 3402 mg/kg ( Rabbit )	> 8000 ppm ( Rat ) 4 h
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	= 4029 mg/kg ( Rat )	-	= 4550 ppm ( Rat ) 4 h = 4740 ppm ( Rat ) 4 h
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	= 5 g/kg ( Rat )	= 12.18 g/kg ( Rabbit ) = 14100 µL/kg ( Rabbit )	= 5984 ppm ( Rat ) 6 h

**Información sobre los efectos toxicológicos****Síntomas**

Síntomas de sobreexposición son mareo, dolor de cabeza, mareo, cansancio, náuseas, pérdida del conocimiento, para respiratorio. Irrita los ojos y la piel. Trastornos de la piel.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo****Toxicidad crónica**

AVISO: hay informes que asocian la sobreexposición repetida y prolongada (por razones laborales) a solventes, con lesiones permanentes en cerebro y sistema nervioso. El mal uso intencional (la concentración e inhalación deliberada del contenido) podría resultar nocivo o fatal. Evitar la exposición repetida. Puede provocar cáncer. Sensibilizante cutáneo. Sustancias de las que se sabe que perjudican la fertilidad.

**Sensibilización**

Puede causar sensibilización en personas sensibles.

**Mutagenicidad**

No hay información disponible.

**Carcinogenicidad**

La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6		Group 2B Group 3	-	
XYLENE 1330-20-7		Group 3	-	
ETHYL BENZENE 100-41-4	A3	Group 2B	-	X
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3		Group 3	-	
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3		Group 3	-	

**Efectos reproductivos**

Puede perjudicar a la fertilidad o dañar al feto.

**STOT - exposición única**

No hay información disponible

**STOT - exposición repetida**

Causa daños en los órganos a través de exposición prolongada o repetida

**Efectos sobre los órganos diana**

Sistema Vascular Central (CVS), Ojos, Sistema respiratorio, Piel, Sistema nervioso central, sangre, Tracto gastrointestinal, riñón, hígado.

**Peligro de aspiración**

No hay información disponible.

**Acute Toxicity**

0 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Ecotoxicidad**

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

17.51873503 % de la mezcla consiste en componentes que causan daños desconocidos al medio acuático

Nombre de la sustancia	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Tóxico para dafnia
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6		100: 96 h Brachydanio rerio g/L LC50 semi-static	
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE		11.5 - 15.8: 48 h Lepomis	3.68: 48 h Daphnia magna mg/L

98-56-6		macrochirus mg/L LC50 static	EC50
EPOXY RESIN (LER) 25085-99-8	11 mg/L 72 hr	2 mg/L 96 hr Oncorhynchus mykiss	1.8 mg/L 48h
XYLENE 1330-20-7		LC50= 13.4 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50 2.661 - 4.093 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.5 - 17.3 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.1 - 16.5 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50= 19 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 7.711 - 9.591 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 23.53 - 29.97 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50 > 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50 30.26 - 40.75 mg/L Poecilia reticulata 96 h	EC50 = 3.82 mg/L 48 h LC50 = 0.6 mg/L 48 h
ETHYL BENZENE 100-41-4	4.6: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 438: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 2.6 - 11.3: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static 1.7 - 7.6: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	11.0 - 18.0: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 9.1 - 15.6: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 32: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 9.6: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 static 7.55 - 11: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 4.2: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 semi-static	1.8 - 2.4: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	500: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50 500: 96 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	1730 - 1910: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 100000 - 500000: 96 h Lepomis macrochirus µg/L LC50 static 1740: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 1910000: 96 h Pimephales promelas µg/L LC50 static	1897 - 2072: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 1983: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	105.1: 3 h Chlorella vulgaris mg/L EC50 3.2: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	7.2 - 9.9: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 2.6: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 8.8: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static 2.6: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	3.55 - 6.31: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	4.9: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	14.3 - 18: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 8.4: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 semi-static 12.9: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static	2.81 - 5.0: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Movilidad en el medio ambiente**

Nombre de la sustancia	Log Pow
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE 98-56-6	3.7
EPOXY RESIN (LER) 25085-99-8	3
XYLENE 1330-20-7	2.77
ETHYL BENZENE 100-41-4	3.118
N-BUTANOL (SKIN)	0.785

71-36-3	
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	3.15
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	3.2

**Otros efectos adversos** No hay información disponible

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos para el tratamiento de residuos

**Métodos de eliminación** Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

**Embalaje contaminado** Los recipientes vacíos deben trasladarse a una planta autorizada para el tratamiento de residuos para su reciclaje o eliminación.

#### Número de residuo EPA

Nombre de la sustancia	RCRA	RCRA - Fundamentos del listado	RCRA - Residuos de serie D	RCRA - Residuos de serie U
XYLENE 1330-20-7		Included in waste stream: F039		U239
ETHYL BENZENE 100-41-4		Included in waste stream: F039		
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3		Included in waste stream: F039		U031
FORMALDEHYDE 50-00-0	U122	Included in waste streams: K009, K010, K038, K040, K156, K157		U122

#### Condición de residuo peligroso de California

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos

Nombre de la sustancia	CAWAST
XYLENE 1330-20-7	Toxic Ignitable
ETHYL BENZENE 100-41-4	Toxic Ignitable
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	Toxic

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### DOT

Número ONU 1263  
Designación oficial de transporte PINTURA  
Clase de peligro 3  
Grupo de embalaje III  
Número de la Guía de Respuesta en caso de Emergencia 128

**Información adicional** Para información adicional u otras formas de transporte llamar al Departamento de Tráfico de TNE MEC - 816-474-3400.

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Inventarios Internacionales

<b>TSCA</b>	Cumple/Es conforme con
<b>DSL/NDL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>EINECS/ELINCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>ENCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>IECSC</b>	Cumple/Es conforme con
<b>KECL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>PICCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS</b>	Cumple/Es conforme con

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

**DSL/NDL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

**EINECS/ELINCS** - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China

**KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

**El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU.**

**Sección 12 (40 CFR 61):**

**Nombre de la sustancia**

**Datos de HAPS**

XYLENE

ETHYL BENZENE

BENZENE, 1,4-DIMETHYL

BENZENE, 1,3-DIMETHYL

### **SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de reporte de la Ley y Título 40n del Código de Regulaciones Federales, Parte 372:

Nombre de la sustancia	SARA 313 – Valores umbral
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST) - 7727-43-7	1.0
XYLENE - 1330-20-7	1.0
ETHYL BENZENE - 100-41-4	0.1
N-BUTANOL (SKIN) - 71-36-3	1.0
BENZENE, 1,4-DIMETHYL - 106-42-3	1.0
BENZENE, 1,3-DIMETHYL - 108-38-3	1.0

### **SARA 311/312 Clasificación de peligros**

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud:</b>	Sí
<b>Peligro de incendio</b>	Sí
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	Nº
<b>Peligro de reactividad</b>	Nº

### **Ley del Agua Limpia**

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
XYLENE 1330-20-7	100 lb			X
ETHYL BENZENE 100-41-4	1000 lb	X	X	X
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3				X
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3				X

### **CERCLA**

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte (RQ) según CERCLA EHS	RQ
XYLENE 1330-20-7	100 lb		RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ
ETHYL BENZENE 100-41-4	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	5000 lb		RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	100 lb		RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ

**Prop. 65 de California**

**ATENCIÓN:** Este producto puede exponerlo a las siguientes sustancias clasificadas por el Estado de California como causantes de cáncer. Para más información, visite: [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

Nombre de la sustancia	Prop. 65 de California
ETHYL BENZENE - 100-41-4	Carcinogen
BENZENE, 1,3-DIMETHYL - 108-38-3	*
BENZENE, 1,2-DIMETHYL - 95-47-6	*
FORMALDEHYDE - 50-00-0	Carcinogen
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ) - 14808-60-7	Carcinogen

**California SCAQMD Rule 443**

Contiene un solvente con reactividad fotoquímica

**Derecho a la información del Estado**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6	X	X	X
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE 98-56-6	X		
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST) 7727-43-7	X	X	X
XYLENE 1330-20-7	X	X	X
ETHYL BENZENE 100-41-4	X	X	X
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	X	X	X
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	X	X	X
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	X	X	X

**16. OTRA INFORMACIÓN**

<b>NFPA</b>	Salud 2	Inflamabilidad 3	Inestabilidad 1	Peligro físico *
<b>HMIS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos)</b>	Salud 2*	Inflamabilidad 3	Reactividad 1	

Preparada por Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400  
 Fecha de revisión 29-ene-2018

Sumario de revisión  
 9 4 5 7 10 8 11 14 13 15

**Descargo de responsabilidad**

Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910.

Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales



pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

**Riesgo Complementario**